

## **Testo**



lezione quattro |



#### **Testo**

- Tra i vari media il **testo** è quello che ha una rappresentazione digitale naturale, essendo nativamente una sequenza di simboli
  - È comunque necessario un sistema di codifica che stabilisca come rappresentare i diversi simboli che compongono il testo
  - Inoltre, ogni simbolo può essere rappresentato visivamente in modi diversi, con diversi stili tipografici, dimensioni e colori.







#### **Testo**

• Esamineremo il testo nella sua doppia natura:

 Prima vedremo i principali aspetti legati alla tipografia: il testo ha proprietà grafiche (tra cui per AAA esempio il font, la dimensione, il colore) che A A determinano come viene visualizzato o stampato. Anche queste caratteristiche devono essere (in alcuni casi come per esempio il WWW) stabili rispetto a protocolli e architettura di Internet.

 Poi introdurremo gli aspetti legati alla codifica: la codifica deve garantire portabilità del contenuto testuale attraverso protocolli e architetture di Internet. Il testo scritto su una specifica architettura deve essere leggibile su una architettura differente.



## Carattere, alfabeto, charset

- carattere è un'unità di informazione che, corrisponde un simbolo della forma scritta di una lingua naturale.
- L'insieme di caratteri che vengono usati in una lingua è un alfabeto, ovvero un sistema di scrittura i cui segni grafici rappresentano i suoni di una lingua.
- Un insieme di caratteri codificati è invece un charset.

a	a	B	b	B	c
0)	d	3	e	$\mathfrak{F}$	£
G	g	H	h	3	i
2	l	m	m	n	n
O	o	P	p	Q	9
R	r	9	5	7	t
U	u	V	v	Z	Z



## Glifo e fonte

- Il **glifo** è una entità tipografica che realizza la rappresentazione visiva della forma del carattere:
  - Ogni carattere può essere rappresentato da molti glifi differenti (per esempio queste sono tutte P maiuscole: P ₱ ₱ ₱ ₱)
  - Lo stesso glifo potrebbe rappresentare due caratteri (per esempio il glifo P in cirillico Russo è traslitterato R negli alfabeti latini).
- Un insieme di glifi che rappresentano i caratteri di un alfabeto (o di un charset) è detta **fonte**



## Legatura

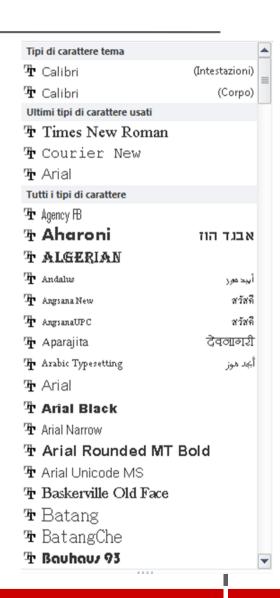
- Inoltre, due caratteri possono corrispondere ad un solo glifo, quando esiste una legatura.
- La **legatura** è l'unione di due o più caratteri che vengono fusi in un'unica forma grafica.
- Le legature di solito rimpiazzano due caratteri che condividono uno spazio comune
- Un esempio di legatura è  $fi \rightarrow fi$

Sc ffe ffi fi
Ite ffl ft ft
Th ep fi fi
fu fu fl ff
ffu ct ff fl



#### **Font**

- Un font è quindi un insieme di glifi caratterizzati da un certo stile grafico o progettati per svolgere una data funzione:
  - Ogni font contiene un certo numero di glifi, che rappresentano lettere, numeri e punteggiatura.
  - In sostanza un font è, in informatica, una rappresentazione grafica di un insieme di caratteri, cioè di un charset





# Font digitali

- Ci sono 3 tipologie di font digitali:
  - Font bitmap: ogni glifo è realizzato da una matrice di punti.
  - Font vettoriali (o outline font): ogni glifo è definito attraverso curve di Bézier (vettori) che ne delineano i contorni. I font true type vanno rasterizzati per essere riprodotti a schermo.
  - Font stroke: ogni glifo è definito dai vertici di tratti individuali. Si riduce il numero di vertici necessaria a riprodurre un glifo e si aumenta la scalabilità.





#### Font vettoriali

- Tra più importanti font vettoriali ci sono:
  - Type 1: formato di caratteri ideato da Adobe e incluso in Postscript. Prevede un meccanismo di rasterizzazione proprietario.
  - Type 3: sostanzialmente equivalente a Type 1 ma senza rasterizzazione proprietaria (Adobe)
  - Truetype: proposto da Apple e adottato anche da Windows, sviluppato in competizione con Type 1
  - Opentype: sviluppato da Microsoft e da Adobe (ma pensato per essere completamente cross platform) ha caratteristiche tipografiche più avanzate dei predecessori:
    - La codifica è basata su Unicode.
    - i font possono avere caratteristiche tipografiche avanzate che consentono la gestione di linguaggi che usano alfabeti non latini.





#### Dimensione dei font

 L'unità di misura per le dimensioni del corpo del testo più usata è il punto tipografico (pt) corrispondente ad 1/72 di pollice.

- Nella tipografia tradizionale, la dimensione del corpo era misurata in base all'altezza del blocchetto di piombo usato per imprimere il carattere sulla carta.
- Per misurare i caratteri si usano:
  - linea di base: linea orizzontale immaginaria su cui si appoggiano i caratteri.
  - occhio medio, la distanza fra la linea base e la cima di un normale carattere minuscolo



#### Dimensione dei font

- La dimensione è misurata così (a causa di effetti ottici che rendono le lettere tonde inadatte):
  - Le minuscole si misurano solitamente sulla lettera x.
  - Le maiuscole si misurano solitamente sulla lettera E
  - Ascendente, parte delle lettere minuscole alte (come l, t, f) che possono essere anche più alte delle maiuscole.
  - Discendente: parte delle lettere minuscole che scende sotto la linea di base
  - Per garantire una minima interlinea vengono lasciate libere la spalla superiore e la spalla inferiore





## Caratteristiche dei font

- I font sono classificabili secondo diverse caratteristiche:
  - proporzionale/monospace:
    - se i glifi hanno lunghezza variabile i font sono proporzionali. Es: Arial
    - se hanno larghezza fissa sono monospace (a larghezza fissa). Es. Courier New



- serif/sans-serif:
  - Se i glifi hanno le grazie sono serif. Es: Arial
  - Se non hanno le grazie sono sans-serif.
     Es: Times New Roman





## Serif e Sans-serif

- Le grazie (serif, in inglese) sono allungamenti ortogonali delle estremità di un glifo.
- Le grazie nascono dalla necessità che avevano gli scalpellini dell'antica Roma di incidere le lettere nella pietra, scolpendo terminazioni delle lettere ad angolo retto
- Ci sono diversi tipi di grazie:
  - Bodoni, a bottone: f c r
  - Garamond, a goccia: f c r
  - Palatino, a becco: f c r
- I font con le grazie sono detti **font serif**, quelli senza le grazie, **font sans-serif** (o a volte solo sans).



# Famiglia di font

- Font family (famiglia di font) è un insieme di stili diversi di uno stesso carattere.
- Generic family è invece un insieme di font family accomunati da caratteristiche simili.
- Le variazioni sono basate su un unico design che solitamente è variato in base a:
  - peso (bold, normal, light, extralight)
  - inclinazione dell'asse (roman, italic)
  - presenza/assenza di grazie.

Generic family	Font family
Serif	Times New Roman Georgia
Sans-serif	Arial Verdana
Monospace	Courier New Lucida Console

	rial Black Regular <i>rial Black Italic</i>
A	rial Narrow Bold Italic
A	rial Narrow Italic
A	rial Narrow Bold
A	ial Narrow Regular
230	rial Italic rial Bold Italic
172	rial Bold
	rial Regular



# ... cambiamo punto di vista

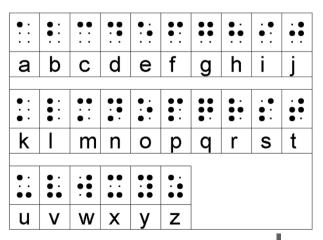
- Tipografia e tipometria sono argomenti complessi che potrebbero essere approfonditi di più.
  - Li vedrete in pratica nelle lezioni sui CSS.
  - Ci sono vari approfondimenti sul libro o nelle risorse on line.
- Invece ora passiamo a trattare il testo dal punto di vista della codifica: poiché consideriamo un contesto di rete ogni carattere deve essere codificato in modo da mantenere le proprie caratteristiche anche a dopo la comunicazione ad un host diverso da quello in cui era originariamente memorizzato.
- Questa proprietà non è affatto scontata.



## Codifica dei caratteri

- I caratteri sono codificati attraverso codici che mappano ciascun carattere di un certo insieme di «codici»
- I sistemi di codifica dei caratteri esistevano prima dell'avvento dei computer.
- Esempi sono:
  - Codice Morse: usato per trasmettere attraverso un segnale ad intermittenza
  - Codice **Braille**: usato per dare rappresentazione tattile ai caratteri

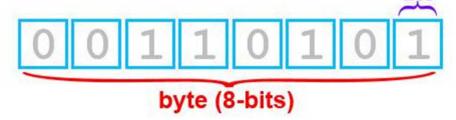
Lettere	Codice	Lettere	Codice	Numeri	Codice	Punteg.	Codice
Α	•-	N	_·	0		•	•-•
В		0		1	•	,	
С		Р	••	2	••	:	
D		Q		3	•••	?	••••
E		R	•-•	4	••••	=	
F	••-•	S	•••	5	••••	-	
G	•	T	_	6	_····	(	-··
Н	••••	U	••-	7		)	
ı	••	V	•••-	8	•		•-•
J	•	W	•	9	•		•
K		Х	-·			1	-··-·
L	•-••	Υ				Sottolineato	••
М		Z				@	••-





## Codifica dei caratteri

- In informatica i caratteri sono codificati attraverso codici che mappano ciascun carattere di un certo insieme (charset) in bit o byte:
  - bit, binary digit: uno dei due simboli del sistema numerico binario (0,1); un bit di memoria consente la codifica di 2 stati.
  - byte (o meglio ottetti, octet) gruppo composto da 8
     bit. Un byte di memoria consente la codifica 256
     diversi ottetti.



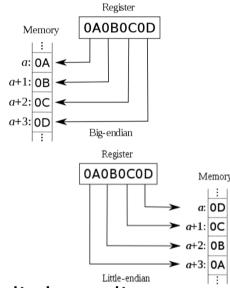


## Codifica

- Da Architetture riprendiamo che ci sono due modi (principali) di ordinare i byte che costituiscono un dato:
  - big-endian: memorizzazione che inizia dal byte più significativo per finire col meno significativo; è usata, per esempio, dai processori Motorola;
  - little-endian: memorizzazione che inizia dal byte meno significativo per finire col più significativo; è utilizzata, per esempio, dai processori Intel.



- host byte order (che può essere big-endian o little-endian o altro), l'ordine nativo dell'host
- network byte ordern (big-endian), l'ordine standard in molti protocolli Internet





## Il codice ASCII

- ASCII (American Standard Code for Information Interchange) è una codifica:
  - Definita nel 1961
  - pubblicato dall'American National Standards Institute (ANSI) nel 1968,
  - Diventata standard ISO (ISO 646) nel 1972.
- E' una codifica basata su 7 bit: si usa un byte di memoria ma gli ottetti da 128 a 255 non sono utilizzati.

000	nul	001	soh	002	stx	003	etx	004	eot	005	enq	006	ack	007	bel
008	bs	009	ht	010	nl	011	vt	012	np	013	cr	014	30	015	si
016	dl	017	dc1	018	dc2	019	dc3	020	dc4	021	nak	022	syn	023	etb
024	can	025	em	026	sub	027	esc	028	fs	029	gs	030	rs	031	นธ
032	sp	033	1	034	"	035	#	036	ş	037	*	038	٤	039	Ü
040	(	041	)	042	*	043	+	044	,	045	=	046		047	7
048	0	049	1	050	2	051	3	052	4	053	5	054	6	055	7
056	8	057	9	058	:	059	;	060	<	061	=	062	>	063	?
064	0	065	A	066	В	067	С	068	D	069	E	070	F	071	G
072	Н	073	I	074	J	075	K	076	L	077	M	078	N	079	0
080	Р	081	Q	082	R	083	S	084	Т	085	U	086	V	087	W
088	X	089	Y	090	Z	091	[	092	- 1	093	]	094	Α.	095	1228
096		097	а	098	b	099	С	100	d	101	е	102	f	103	g
104	h	105	i	106	j	107	k	108	1	109	m	110	n	111	0
112	р	113	q	114	r	115	s	116	t	117	u	118	v	119	w
120	х	121	v	122	z	123	{	124	11	125	}	126	~	127	del



#### Varianti nazionali di ISO 646

- Il codice ASCII non contiene alcuni caratteri molto usati in alcune lingue europee (per esempio tutte le lettere accentate).
- In ISO 646 sono definite anche varianti nazionali, in cui alcune posizioni sono assegnate per uso nazionale
- Queste posizioni sono:
  - @[\]{|} sempre e
  - #\$^`~ se necessario.

dec	hex	glifo	variante
35	23	#	£Ù
36	24	\$	¤
64	40	@	ɧÄà³
91	5B	[	ÄÆ°â¡ÿé
92	5C	\	ÖØçѽ¥
93	5D	]	Åܧêé¿
94	5E	٨	Üîè
96	60	•	éäμôù
123	7B	{	äæéà°¨
124	7C	I	öøùòñf
125	7D	}	åüèç¼
126	7E	~	ü <sup>-</sup> ß " û ì ′ _



# ISO 8859/1 (ISO Latin 1)

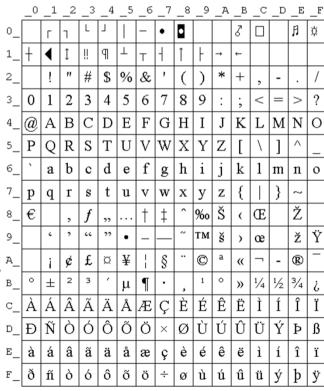
- ISO Latin 1 è uno standard che compone ISO 8859, e come tutte le specifiche ISO 8859 utilizza 8 bit
- I primi 128 caratteri sono quelli di ASCII, gli altri 128 sono usati per introdurre i caratteri latini specifici.

#### Copre:

la maggior parte delle lingue europee occidentali: danese, faroese, finlandese, francese, gaelico scozzese, inglese, irlandese, litaliano, norvegese, olandese, portoghese, romancio, spagnolo, svedese e tedesco.

#### Copre anche:

albanese, indonesiano, afrikaans e swahili.





## ISO 8859

- Lo standard ISO 8859 è complessivamente composto da 16 parti, ciascuna delle quali è progettata per rappresentare lingue simili, in modo che i comuni caratteri utilizzati siano inseriti nella stessa raccolta.
- Quando un simbolo è ripetuto in più parti, generalmente mantiene la stessa posizione, in modo da limitare i problemi di conversione.
- Oltre all'ISO Latin 1, è molto usato anche l'**ISO Latin 15** che lo ha sostituito. Nella revisione:
  - Sono stati eliminati alcuni simboli scarsamente utilizzati.
  - Questi simboli sono stati sostituiti con il simbolo dell'euro
     € e con le lettere Š, š, Ž, ž, Œ, œ, e Ÿ, che completano la copertura di francese, finlandese ed estone.



# Unicode e ISO/IEC 10646

- ISO 8859 non risolve tutti i problemi legati alle lingue con alfabeti non latini (arabo, cinese, giapponese, tailandese, ecc).
- Per affrontare in modo definitivo le questioni di internazionalizzazione si mettono al lavoro due gruppi (uno di origine commerciale, uno di origine istituzionale), che producono due standard Unicode e ISO/IEC 10646.



• I due standard sono mantenuti sincronizzati dal 1991 ma in teoria questo sodalizio potrebbe rompersi e i due standard potrebbero procedere autonomamente.



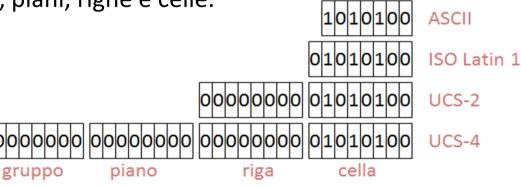
# ISO/IEC 10646

- ISO/IEC 10646 definisce:
  - 128 gruppi (groups) di
  - 256 piani (planes) di
  - 256 righe (rows) odif
  - 256 celle (cells)

che potenzialmente identificano 2.147.483.648 caratteri (in realtà può codificare 679,477,248 caratteri)

- •ISO 10646 è composto di due schemi di codifica.
  - UCS-2 è uno schema a due byte, che è un'estensione di ISO Latin 1.

UCS-4 è uno schema a 31 bit in 4 byte, estensione di UCS-2. E' diviso in gruppi, piani, righe e celle.



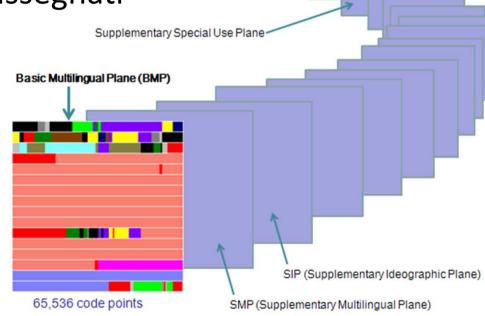


# ISO/IEC 10646: piani

 Dei 17 piani, ciascuno in grado di codificare 65.536 caratteri, sono assegnati solo i primi 3 e gli ultimi tre.

• Il piano 0 è detto piano di base multilinguistico (BMP - Basic Multilingual Plane) ed è il piano in cui sono stati assegnati la maggior parte dei Supplementary Special Use Plane caratteri.

 BMP contiene caratteri per quasi tutti i moderni linguaggi e un grande numero di caratteri speciali



Private Use Planes



#### UCS e UTF

- Unicode e ISO/IEC 10646 utilizzano 4 byte per la codifica di un solo carattere:
  - Risolvono i problemi di codifica delle lingue non europee MA
  - Consumano molta memoria
- In realtà la maggior parte degli alfabeti sta nel BMP, e la maggior parte dei documenti sono scritti in ASCII.
- Quindi, al posto di UCS si usa UTF (UCS Transformation Format), che consente di usare tutti i caratteri definiti in UCS ma utilizzando una codifica a lunghezza variabile.



#### UTF-16 e UTF-8

- UTF-16: considera tutti i caratteri di UCS-2 (o in 16 bit).
- UTF-8 considera di accedere a tutti i caratteri di UCS-4, ma utilizza un numero compreso tra 1 e 4 byte per farlo.
  - I codici compresi tra 0 127 (ASCII a 7 bit), e richiedono un byte (sempre 0 al primo bit).
  - I codici derivati dall'alfabeto latino e tutti gli script non-ideografici richiedono 2 byte.
  - I codici ideografici (orientali) richiedono 3 byte
  - I codici dei piani alti richiedono 4 byte.

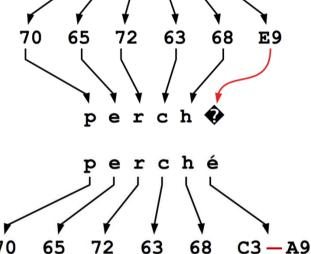


#### UTF-8 e Latin 1

• Le codifiche UTF-8 e Latin 1 sono compatibili ma non identiche

- Ci possono essere problemi:
  - Aprendo un Latin 1 come UTF8:

– Aprendo un UTF8 come Latin 1:



perchã ©



#### Riferimenti

- Libro: capitolo 9 (Text and Typography)
- Risorse on line sulla piattaforma
- Standard di riferimento

